

octenilin® žaizdų plovimo tirpalas

Naudojimo instrukcija

1. Įvadinės pastabos. Lėtinės odos žaizdos beveik visada pasidengia eksudatu, storu atsiskyrusiu fibrino sluoksniu, nekrozinio audinio ir lašelių liekanomis. Toks žaizdos pasidengimas sudaro palankias sąlygas augti ne tik patogenams, bet ir laikiniams arba nuolatiniais odos floros patogenams, žymiai sulėtindamas žaizdos gijimo procesą. Todėl žaizdą rekomenduojama kruopščiai valyti ir drėkinti **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalu. Dėl mažo paviršiaus įtempimo **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalas pasižymi puikiais drėkinamosiomis savybėmis, todėl gerai valo audinių paviršius, net ir sunkiai pasiekiamus paviršius, pvz., įtrūkimus ir galias žaizdų ertmės.

2. Produkto savybės ir naudojimas: **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalas gali būti naudojamas, pvz.:

- lėtinėms odos žaizdoms valyti ir drėkinti;
- tvarsčiams ir žaizdų tvarstymo priemonėms: kompresams, marlei, pagalvėlėms, kempinėms, geliams, hidropluošto, alginatiniams, hidrokoloidiniams tvarsčiams ir kt., drėkinti, tausojant audinius;
- keičiant tvarsčius, apnašomis pasidengusiems tvarsčiams ar kitoms žaizdų tvarstymo priemonėms atmirkyti;
- PEG / PEJ zonų įvedimo jungtims arba drenavimo vamzdeliams valyti;
- peristominės srities odai valyti;
- taikant neigiamo slėgio žaizdų terapiją.

octenilin® žaizdų plovimo tirpalas nesukelia skausmo ir yra gerai toleruojamas alergiškų asmenų. Nemalonūs kvapai greitai išnyksta.

3. Bendros naudojimo rekomendacijos. *Tik išoriniam naudojimui ant odos žaizdų.* **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalas tinka pakartotiniam ir ilgalaikiam naudojimui. Ilgą laiką naudojant **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalą būtina gydytojo priežiūra. Žaizdos visada turi būti sudrėkintos ir nuvalytos **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalu, kad būtų pašalintos lengvai tirpstančios apnašos prieš toliau tęsiant gydymą **octenilin®** žaizdų geliu (žr. atskiras naudojimo instrukcijas).

Žaizdoms valyti gali būti naudojamos tvarstomosios medžiagos ar tvarsčiai, sudrėkinti **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalu.

Tvarsčiai dažnai pasidengia apnašomis ir prilimpa prie žaizdos paviršiaus. Nuimant nuo žaizdos paviršiaus sausus tvarsčius, aplink žaizdą gali atsirasti naujų pažeidimų, todėl žaizdos gijimo procesas užtrunka. Kai tvarstį nuimti sunku, patartina jį gausiai sudrėkinti ar suvilgyti **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalu, kol jį bus galima lengvai nuimti nepažeidžiant žaizdos paviršiaus.

Žaizdą reikia dažnai drėkinti, kol visos apnašos ar nekrozinis audinys bus lengvai pašalinti ir žaizda atrodys švari. Tokiu būdu žaizda paruošiama natūraliam gijimo procesui ir užtikrinama optimali vizualizacija atliekant chirurginį šalinimą.

Pacientai su lėtinėmis žaizdomis dažnai būna jautrūs temperatūrai. **octenilin®** plovimo tirpalą prieš pat naudojimą galima pašildyti iki kūno temperatūros.

4. Odos aplink žaizdą valymas. Siekiant sumažinti patogenų patekimo į žaizdą riziką, rekomenduojama kruopščiai nuvalyti visą aplink žaizdą esantį odos plotą **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalu.

5. Audinių toleravimas ir biologinis suderinamumas. Nedirgina, nejautrina, nesukelia skausmo, toksiškai neveikia audinių, nesutrikdo granuliacijos ir epitelizacijos procesų. Geros oktenidino toleravimo bei lėtinių žaizdų gydymosi savybės patvirtintos klinicine daugelio metų praktika ir klinikiniais tyrimais.

6. Šalutinis poveikis. Iki šiol nepastebėtas.

Apie bet kokius sunkius su produktu susijusius incidentus reikia pranešti gamintojui ir kompetentingai institucijai.

7. Sąveika. Nenaudoti kartu su anijoninėmis paviršinio aktyvumo medžiagomis ar kitais žaizdoms valyti skirtais muilais, tepalais, aliejais, fermentais ir pan., nes tai gali neigiamai paveikti konservantą. Nenaudoti kartu su joduotu povidonu, nes dėl to gali pakisti spalva ir susilpnėti antiseptinis joduoto povidono poveikis.

8. Kontraindikacijos. **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalo negalima naudoti pacientams, kuriems yra žinoma arba įtariama alergija vienai ar kelioms sudedamosioms medžiagoms. Abejojant kreiptis į gydytoją.

octenilin® žaizdų plovimo tirpalo negalima naudoti ant hialinių kremzlių, akių, ausų, nosies, šlapimo pūslės ir pilvo ertmėje! Nenaudoti infuzijoms ir injekcijoms! Negalima vartoti per burną.

Siekiant išvengti galimo audinių pažeidimo, produkto negalima švirkšti ar dėti ant audinių spaudžiant. Turi būti užtikrintas tinkamas drenavimas iš žaizdų ertmių (pvz., naudojant lankstų drenavimo vamzdelį).

Bendrieji saugos nurodymai. Naudoti tik žaizdų išorėje.

Naudoti tik nepažeistas ir nesugadintas pakuotes. Saugoti produktą nuo tiesioginių saulės spindulių poveikio.

Kad naudojant **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalą į žaizdą nepatektų bakterijų, užtikrinti, kad pakuotė nesiliestų su žaizda.

Medicinos priemonė. Laikyti vaikams nepasiekiamoje ir nepastebimoje vietoje!

10. Sudėtis ir techniniai duomenys. Labai išgrynintas vanduo, glicerinas, etilheksilglicerinas, oktenidino HCl. Išvaizda ir kvapas: skaidrus, bespalvis ir beveik bekvapis vandeninis tirpalas.

Stabilumas kambario temperatūroje, žr. informaciją apie stabilumą. Pirminė būklė:



sterilus, užsandarintas.

Naudojimo trukmė: atsukus buteliuką, tinkamumo naudoti laikas – 8 savaitės.

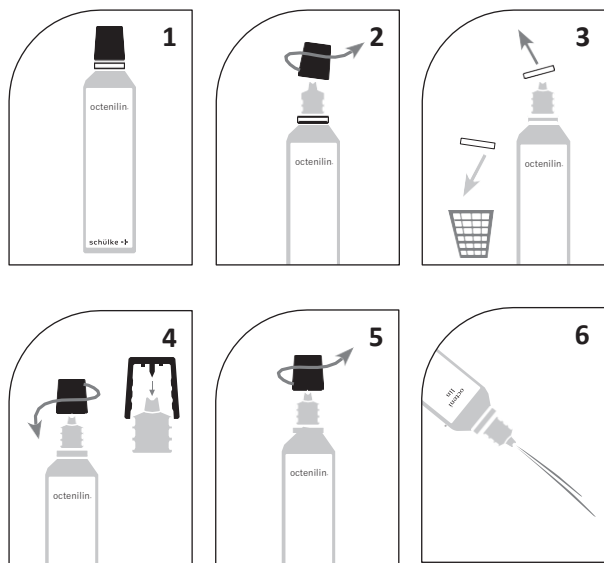
Atliekų šalinimas: visiškai ištuštintas pakuotės galima šalinti su buitinėmis atliekomis.

Konservavimas ir naudojimo trukmė: **octenilin®** žaizdų plovimo tirpalas konservuojamas tokiu būdu, kad jį naudojant labai sumažėja patogenų plitimo į aplinkinius audinius rizika.

Nors atsukus buteliuką sterilumas pažeidžiamas, dėl konservavimo būdo tirpalą galima naudoti 8 savaites, jei po kiekvieno naudojimo buteliukas iš karto užsukamas, o buteliuko anga apsaugoma nuo užteršimo ar tiesioginio kontakto. Buteliukus, kurie lietsi su žaizda, reikia išmesti.

Informacija pateikta: 2020 m. liepos mėn.

octenilin® žaizdų plovimo tirpalo buteliuko atsukimas:



Schülke & Mayr GmbH
Robert-Koch-Str. 2 • 22851 Norderstedt • Vokietija
Tel. +49 40/521 00-666



0297



Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.



Saugoti nuo saulės šviesos.



Vadovaukitės naudojimo instrukcija.



Gamintojas



Panaudoti iki: metai / mėnuo



Partijos kodas



Pagaminimo data



Apatinė ir viršutinė temperatūros
riba



Atidaryto produkto
naudojimo trukmė